SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : A001-K21 hebro®HB-200

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Limpiador para aplicaciones profesionales en la industria y el comercio

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : hebro chemie- ZN der Rockwood Specialties Group GmbH
Rostocker Str. 40
41199 Mönchengladbach
Persona a contactar : Wolfgang Schaffers
Teléfono : +49 (0) 2166 6009-0
Telefax : +49 (0) 2166 6009-99

Persona a contactar Abteilung Produktsicherheit
E-mail de contacto : info-produktsicherheit@gmx.de

1.4 Teléfono de emergencia

: Giftinformationszentrum Erfurt:
+49 (0) 361 730 730

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)

No es una sustancia o mezcla peligrosa según la Directiva de la CE 67/548/CEE ó 1999/45/CE.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE (1999/45/CE)

Otros datos : El producto no necesita ser etiquetado de acuerdo con las directivas de la Comunidad Europea ó las respectivas leyes nacionales.

Componentes sensibilizado-res : naranja, dulce, extracto
Puede provocar una reacción alérgica.

2.3 Otros peligros

La información necesaria está contenida en esta ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No aplicable

3.2 Mezclas

Naturaleza química : Solución alcalina conteniendo surfactantes no iónicos y aniónicos.

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [%]
2-Butoxietanol	111-76-2 203-905-0 01-2119475108-36	Xn; R20/21/22 Xi; R36/38	Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	>= 5 - < 10
Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	68411-30-3 270-115-0 01-2119489428-22	Xn; R22 Xi; R38-R41	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	>= 3 - < 5

Pirofosfato tetrapotasico	7320-34-5 230-785-7 01-2119489369-18	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 3 - < 10
Cumenosulfonato de potasio	28085-69-0 01-2119489427-24	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 2,5
cumenosulfonato de sodio	28348-53-0 248-983-7 01-2119489411-37	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 2,5
Metasilicato sódico pentahidratado	10213-79-3 229-912-9 01-2119449811-37	C; R34 Xi; R37	Skin Corr. 1B; H314 STOT SE 3; H335 Met. Corr. 1; H290	>= 1 - < 2,5
Alcoholes alifáticos, etoxilados	68439-50-9	Xn; R22 Xi; R41	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2,5

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.
Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.
Para el texto completo de las Notas mencionadas en esta Sección, ver Sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales : No se requieren precauciones especiales.

En caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua.

En caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Pedir consejo médico.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Si es tragado	:	Llámese inmediatamente al médico. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Dar a beber inmediatamente grandes cantidades de agua. Evitar el vómito si es posible.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	:	No hay información disponible.
Riesgos	:	No hay información disponible.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento	:	Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	:	El producto no arde por si mismo. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios	:	No hay información disponible.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	:	No se requieren precauciones especiales.
Otros datos	:	Impedir la contaminación de las aguas superficiales o subterráneas por el agua que ha servido a la extinción de incendios.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales	:	Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente	:	Informar las autoridades competentes si penetra en los alcantarillados, medio ambiente acuático o en la tierra.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza	:	Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfiéralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. Las superficies contaminadas seran muy resbaladizas.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver la sección 8 y 13

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura	:	No se requieren precauciones especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes	:	No se requieren condiciones especiales de almacenamiento. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento	:	Proteger contra las heladas. Almacenar a una temperature entre 5°C y 40°C.
Indicaciones para el almacenamiento conjunto	:	Ningún material a mencionar especialmente.

7.3 Usos específicos finales

Usos específicos	:	Limpiador para aplicaciones profesionales en la industria y el comercio

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes	No. CAS	Valor	Parámetros de control	Puesto al día	Base
2-Butoxietanol	111-76-2	TWA	20 ppm 98 mg/m3	2009-12-19	2000/39/EC
Otros datos	:	piel: Identifica la posibilidad de una absorción importante a través de la piel Indicativo			

	111-76-2	STEL	50 ppm 246 mg/m3	2009-12-19	2000/39/EC
Otros datos	: piel: Identifica la posibilidad de una absorción importante a través de la piel Indicativo				
	111-76-2	VLA-ED	20 ppm 98 mg/m3	2012-01-01	ES VLA
Otros datos	: vía dérmica: Vía dérmica Agente químico que tiene Valor Límite Biológico específico en este documento. Agente químico para el que la U.E. estableció en su día un valor límite indicativo. Todos estos agentes químicos figuran al menos en una de las directivas de valores límite indicativos publicadas hasta ahora (ver Anexo C. Bibliografía). Los estados miembros disponen de un tiempo fijado en dichas directivas para su trasposición a los valores límites de cada país miembro. Una vez adoptados, estos valores tienen la misma validez que el resto de los valores adoptados por el país.				
	111-76-2	VLA-EC	50 ppm 245 mg/m3	2012-01-01	ES VLA
Otros datos	: vía dérmica: Vía dérmica Agente químico que tiene Valor Límite Biológico específico en este documento. Agente químico para el que la U.E. estableció en su día un valor límite indicativo. Todos estos agentes químicos figuran al menos en una de las directivas de valores límite indicativos publicadas hasta ahora (ver Anexo C. Bibliografía). Los estados miembros disponen de un tiempo fijado en dichas directivas para su trasposición a los valores límites de cada país miembro. Una vez adoptados, estos valores tienen la misma validez que el resto de los valores adoptados por el país.				

DNEL/DMEL

2-Butoxietanol : Uso final: DNEL, Trabajadores
Vía de exposición: Contacto con la piel
Efectos potenciales sobre la salud: Aguda - efectos sistémicos
Valor: 89 mg/m3

Uso final: DNEL, Trabajadores
Vía de exposición: Inhalación
Efectos potenciales sobre la salud: Aguda - efectos sistémicos
Valor: 663 mg/m3

Uso final: DNEL, Trabajadores
Vía de exposición: Inhalación
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos

		sistémicos Valor: 98 mg/m3
Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	Uso final: DNEL, Trabajadores Vía de exposición: Inhalación Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos Valor: 12 mg/m3 Uso final: DNEL, Trabajadores Vía de exposición: Inhalación Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos locales Valor: 12 mg/m3 Uso final: DNEL, Trabajadores Vía de exposición: Contacto con la piel Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos Valor: 170 mg/kg pc/día
Pirofosfato tetrapotasico	:	Uso final: DNEL, Trabajadores Vía de exposición: Inhalación Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos Valor: 2,79 mg/m3

PNEC

Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	Agua dulce Valor: 0,268 mg/l Agua de mar Valor: 0,0268 mg/l Conducta en las plantas de tratamiento de aguas de desecho Valor: 3,43 mg/l Sedimento de agua dulce Valor: 8,1 mg/kg de peso seco (p.s.) Sedimento marino Valor: 8,1 mg/kg de peso seco (p.s.) Suelo Valor: 35 mg/kg de peso seco (p.s.)
Pirofosfato tetrapotasico	:	Agua dulce Valor: 0,05 mg/l Agua de mar

Valor: 0,005 mg/l

8.2 Controles de la exposición

Protección personal

Protección respiratoria	:	Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.
Protección de las manos	:	Guantes resistentes a productos químicos hechos de goma de butilo o goma de nitrilo de categoría III según el EN 374.
Protección de los ojos	:	no requerido
Protección de la piel y del cuerpo	:	no requerido
Medidas de protección	:	Seguir el plan de protección para la piel.

Controles de exposición medioambiental

Recomendaciones generales	:	Informar las autoridades competentes si penetra en los alcantarillados, medio ambiente acuático o en la tierra.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	:	líquido
Color	:	amarillo
Olor	:	suave
pH	:	10 a 10 g/L 20 °C La clasificación de la sustancia se ha realizado de acuerdo a la determinación de reserva alcalina en cumplimiento con el método de ensayo de YOUNG et al. establecido en la normativa alemana TRGS 200 (reglas técnicas para sustancias peligrosas). De acuerdo con este método de ensayo la sustancia no ha de ser clasificadas como irritante o corrosiva. Otras materias primas en cuya etiqueta no figuran como irritantes o corrosivas debido a su carácter ácido o alcalino o no contenidas en cantidades, no requieren otro etiquetado general diferente del producto.

Punto /intervalo de ebullición	:	100 °C Método: DIN 51751
Presión de vapor	:	23 hPa a 20 °C Información procedente de los trabajos de referencia y de la literatura.
Densidad	:	1,08 g/cm3 a 20 °C Método: DIN 51757
Solubilidad en agua	:	totalmente soluble

9.2 Información adicional

Explosividad	:	no hay riesgo de explosión
Directiva 1999/13/CE sobre la limitación de emisiones de compuestos orgánicos volatiles	:	Valor: 7 %

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Sin peligros a mencionar especialmente.

10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse	:	No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse	:	Ninguna conocida.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Riesgo de descomposición. : Sin datos disponibles

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Toxicidad oral aguda

2-Butoxietanol	:	DL50: 1.746 mg/kg Especies: Rata
Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	DL50: 1.080 mg/kg Especies: Rata
Pirofosfato tetrapotasico	:	DL50: > 2.000 mg/kg
cumenosulfonato de sodio	:	DL50 Oral: 7.000 mg/kg Especies: Rata

Toxicidad aguda por inhalación

Pirofosfato tetrapotasico	:	> 1,1 mg/l Especies: Rata Método: Directrices de ensayo 403 del OECD

Toxicidad cutánea aguda

2-Butoxietanol	:	Estimación de la toxicidad aguda: 1.100 mg/kg Método: Estimación puntual de la toxicidad aguda
Pirofosfato tetrapotasico	:	DL50: > 7.940 mg/kg Especies: Conejo
cumenosulfonato de sodio	:	DL50 cutánea: > 2.000 mg/kg Especies: Conejo

Corrosión o irritación cutáneas

Irritación de la piel : El contacto repetido o prolongado con la mezcla puede provocar la eliminación de grasa natural de la piel dando como resultando la desecación de la piel.
Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

Lesiones o irritación ocular graves

Irritación ocular	:	Las proyecciones de líquido en los ojos pueden causar irritación y daños reversibles.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización	:	Esta información no está disponible.

Carcinogenicidad

Observaciones	:	No clasificable como agente carcinógeno para el humano.

Otros datos	:	No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces	:	Sin datos disponibles
Toxicidad para los peces 2-Butoxietanol	:	CL50: 1.490 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Especies: Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)
Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	CL50: 1,67 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Especies: Pez NOEC: 0,25 mg/l Tiempo de exposición: 90 d Especies: Pez
Pirofosfato tetrapotasico	:	CL0: > 750 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Especies: Leuciscus idus (Carpa dorada) CL50: > 100 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada) Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
cumenosulfonato de sodio	:	CL50: > 450 mg/l Tiempo de exposición: 96 h

		Especies: Pez
Metasilicato sódico pentahidratado	:	CL50: 210 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Especies: Brachydanio rerio

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos

2-Butoxietanol	:	CE50: 1.720 mg/l Tiempo de exposición: 24 h Especies: Daphnia
Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	CE50: 2,9 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Especies: Daphnia NOEC: 1,18 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Daphnia
Pirofosfato tetrapotasico	:	CL50: > 100 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Especies: Daphnia Método: OECD TG 202
cumenosulfonato de sodio	:	CE50: > 450 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Especies: Daphnia
Metasilicato sódico pentahidratado	:	CE50: 216 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

Toxicidad para las algas

2-Butoxietanol	:	Prueba de inhibición de multiplicación celular CE0: 900 mg/l Tiempo de exposición: 168 h Especies: Scenedesmus quadricauda (alga verde)
Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	CE50: 47,3 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Especies: Algas NOEC: 3,1 mg/l Tiempo de exposición: 15 d Especies: Algas
cumenosulfonato de sodio	:	CI50: > 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 72 h

Toxicidad para las bacterias 2-Butoxietanol	:	CE0: 700 mg/l Tiempo de exposición: 16 h Especies: Pseudomonas putida
Metasilicato sódico pentahidratado	:	CE0: > 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 0,5 h Especies: Pseudomonas putida

12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradabilidad	:	Sin datos disponibles
Biodegradabilidad Ácido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de sodio	:	> 60 % Método: OECD TG 301 B rápidamente biodegradables El (os) surfactante(s) contenido(s) en esta mezcla cumple(n) con los criterios de biodegradabilidad según lo establecido en el Reglamento (CE) No.907/2006 sobre detergentes. Los datos que apoyan esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y estarán a disposición, a solicitud directa o bien a petición de un productor de detergentes.
cumenosulfonato de sodio	:	60 %

12.3 Potencial de bioacumulación

Bioacumulación	:	Sin datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

Movilidad	:	Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sin datos disponibles

12.6 Otros efectos adversos

Información ecológica complementaria	:	No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto	:	No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. No se elimine con los residuos domésticos. Los códigos de Desecho deben ser atribuídos por el usuario, si es posible de acuerdo con las autoridades de eliminación de desechos.
Envases	:	No se elimine con los residuos domésticos.
Envases contaminados	:	Eliminar de acuerdo con las reglementaciones locales.
Número de identificación de residuo	:	070601 Líquidos de limpieza y licores madre acuosos

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

ADR
Mercancía no peligrosa

IATA
Mercancía no peligrosa

IMDG
Mercancía no peligrosa

RID
Mercancía no peligrosa

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Otros regulaciones	:	El producto está clasificado y etiquetado de acuerdo con las directrices de la UE o las respectivas leyes nacionales. En la implementación regional o nacional del SGA puede no aplicar todas las clases y categorías de peligro.

15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química para esta sustancia.

SECCIÓN 16: Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

R20/21/22	Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R22	Nocivo por ingestión.
R34	Provoca quemaduras.
R36	Irrita los ojos.
R36/38	Irrita los ojos y la piel.
R37	Irrita las vías respiratorias.
R38	Irrita la piel.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de Notas a que se refiere en la sección 3

Otros datos

La información proporcionada en esta hoja de seguridad, está basada sobre nuestros conocimientos actuales y experiencia, y se aplica al producto entregado. Considerando las propiedades del producto, estos no son garantizados. La entrega de esta hoja de datos no exime el recipiente del producto de sus propias responsabilidades a seguir las normas pertinentes y las reglamentaciones en relación con este producto.
La hoja técnica de seguridad cumple con los requisitos de la Reglamento (CE) No. 1907/2006.